به آلمان خوش آمدید

ما آرزو داریم که شما در میهن ما بَلَد (آشنا) شده باشید.
برای ما آشنایی خوب اجتماعی و یك زندگی صلح آمیز همهٔ انسانها در آلمان مهم است. ما میخواهیم که با این برگه (برشور) شما را در بارهٔ شالوده (تهداب) مهم زندگی مشترک آگاه بسازیم تا باشد که برای همه انسانهای که از فرهنگهای دیگر به میهن ما می آیند امکانات اینرا فراهم نماییم که در اجتماع ما جای خود را بیابند.
قانون اساسی تهداب حقوقی و سیاسی اجتماع جمهوری فدرال آلمان را تشکیل میدهد. حقوق اساسی این را هم در برمیگیرد:

وقار و کرامت انسانی از تعرض مصون است. (ماده ۱)

مردها و زنها حقوق مساوی دارند. (ماده ۳ جزء ۲)

این ارزش زندگی مشترک انسانها در قانون های دگر بیشتر هویدا شده است. یعنی که مردها اجازه ندارند که زنها را بزنند، آنها اجازه ندارند که زنها را از نگاه روانی و جنسی آزار بدهند!
زنها حق دارند هر لباسی را بپوشند که خود آنرا لازم میبینند.
پوشیدن لباس های آزاد تر در آلمان معمول و نورمال است!
این هیچگاه معنای توقع از مردان را نداشته و مفهوم تقاضای عملکرد جنسی را نمیدهد. سرپیچی از قانونها دشمنی با قانون است!
پولیس بگونهء جدی سرپیچی از قانون را پیگیری میکند!
لُطفن اساسات زندگی باهمی ما را پاس بدارید (رعایت نمایید).

Landratsamt Haßberge

Übersetzung & Gestaltung: www.DDUS.org

Erstellt von: Kempten Allgäu

به آلمان خوش آمدید

قانون اساسی تهداب حقوقی و سیاسی اجتماع جمهوری فدرال آلمان را تشکیل میدهد. حقوق اساسی این را هم در برمیگیرد:

وقار و کرامت انسانی از تعرض مصون است. (ماده ۱)

مردها و زنها حقوق مساوی دارند. (ماده ۳ جزء ۲)

این ارزش زندگی باهمی انسانها در قانون های دگر بیشتر هویدا شده است. یعنی که مردها اجازه ندارند که زنها را بزنند، آنها اجازه ندارند که زنها را از نگاه روانی و جنسی آزار بدهند!

سرپیچی از قانونها دشمنی با قانون است!

پولیس بگونهء جدی سرپیچی از قانون را پیگیری میکند!

زنها حق دارند هر لباسی را بپوشند که خود آنرا لازم میبینند.

پوشیدن لباس های آزادتر در آلمان معمول و نورمال است!

این هیچگاه معنای توقع از مردان را نداشته و مفهوم تقاضای عملکرد جنسی را نمیدهد.

برای خانم‌ها:

زمانی که شما تهدید، لت و یا کوب میشوید، درخواست کمک را نمایید!

پاسبانان را بخواهید و یا به نمبر پولیس **۱۱۰** زنگ بزنید.

و یا به نمبر کمکی در تمام کشور **۰۸۰۰۱۱۶۰۱۶** زنگ بزنید!

آنجا ۲۴ ساعت مشوره رایگان به زبانهای مختلف پیشکش میگردد.

Übersetzung & Gestaltung: www.DDUS.org

Erstellt von: Kempten Allgäu